

下関港発着

～関釜フェリーはまゆう・星希で行く～

《旅行企画・実施》

株式会社 ヴィーナストラベル

下関支店

(関釜フェリーグループ)



グルメ&ショッピング!!

釜山 ツアー 3日間

厳選素材! 黒豚サムギョプサルを昼食に

慶尚南道智里山特産
ブランド黒豚を限定使用
おひとり様あたり
(1.5人前) ご賞味!



活気あふれる
国際市場!

昼食にご賞味!
黒豚を食べる!
話題のサムギョプサル

豊富な野菜に巻いて
ジューシーでヘルシー!
アツアツをお召し上がり!



基本プランは黒豚サムギョプサルですが、石焼ビビンバ
または、デジクッパにもご変更可能♪ご予約時にお申し付け下さい!

石焼ビビンバ



(写真: 韓国観光公社福岡支社提供)

デジクッパ

釜山市民もおすすぬ! 時間をかけてじっくりと
トンコツを煮込み、ダシを取ったスープはまさに絶品!



(写真: ヴィーナストラベル下関支店撮影)

やっぱり食べたい
韓国のソウルフード

●基本旅行代金と出発日

(2016年9月21日～2017年1月21日)

3日間/フェリー2等船室往復/満6歳以上同額/おひとり様あたり

↓ 全出発日

出発保証!

9,800円

9月	21(水)	30(金)	10月	4(火)	7(金)
10月	14(金)	16(日)	18(火)	28(金)	29(土)
11月	2(水)	3(木)	5(土)	7(月)	11(金)
	17(木)	19(土)	25(金)	27(日)	
12月	2(金)	3(土)	9(金)	11(日)	16(金)
	17(土)	20(火)	23(金)	27(火)	
(※12/27出発は現地宿泊オプションの設定はありません)					
2017年	3(火)	6(金)	7(土)	13(金)	15(日)
1月				21(土)	

スケジュール [2泊3日(船中2泊)]

食事

1	下関港(18:30までにチェックイン) 19:45出港~~~~~ ~~ 関釜フェリー ~~~【宿泊】船中	タ× 船内各自
2	~~~~釜山港(08:00着) =到着ロビーで現地日本語係員と合流し釜山市内観光=●龍頭山公園 → ●ロッテ免税店(ショッピング) ●セブンラックカジノ体験 → → ●食料品店ショッピング → 昼食後→ ☆「国際市場」での散策 たっぴり約3時間! ●コスメ店へもご案内(希望者のみ) =釜山港国際ターミナル(18:00ごろ)~~関釜フェリー~~【船内泊】 ☆宿泊オプション【代金追加で、現地ホテル手配もできます(1泊のみ可能)】	朝× 船内各自 昼○ 上記の中から 予約時にご選択 タ× 船内各自
3	~~下関港国際ターミナル(07:45着)= =入国手続き後、流れ解散	朝× 船内各自

ショッピング店からのうれしいプレゼント!

●ロッテ免税店(日本円使用可能)より

「カタツムリマスクシート」「韓流スタークリアファイル」「TANKIハンドクリーム」
「旅行用ジッパーバッグ」「トラベルセット5点」から、どれかひとつ

●食料品店より「辛ラーメン1個」&「ミニ韓国のり1個」

*提供店舗の事情により、内容は変更・中止となる場合がございます。



【協力・後援】韓国観光公社福岡支社

2016秋の連休出発日 出発保証

10,600円 9/22(木) 10/8(土) 12/22(木)

【子供代金(6歳以上12歳未満)】大人と同額【幼児代金(1歳以上5歳以下)】大人1名につき1名 3,000円/ただし幼児代金でご参加の場合お食事の提供はなし。【港湾施設使用料+燃油サーチャージ】(2016年9月現在のもの)下関港 910円 / 釜山港 7,300ウォン(別途現地お支払い/目安金額)【基本旅行代金に含まれるもの】フェリー2等往復運賃(船内宿泊)/食事(1回)/現地移動代/(現地は当ツアーグループでの移動になります。)/旅行特別補償保険料/すべてツアー内指定分に限ります。【最少催行人員】2名様(添乗員)同行しません。現地日本語係員がご案内します。

※裏面 及び 別紙旅行条件書をご確認のうえお申込ください。

オプションにて1等船室・特等船室・スイートルーム、並びに 釜山市内宿泊手配を承ります!裏面をご覧ください。

追加代金（往復）
船室グレードアップ

1等（シャワー・トイレ設置）



2～4名定員洋室
又は4名定員和室

7,000円追加
（おひとり様あたり）

（定員未満貸切料
不足1名につき
+4,000円。
ただし4名部屋を3名で
利用時は不要。）

特等（バス・トイレ・冷蔵庫設置）



2名定員
（ツイン）

18,000円追加
（おひとり様あたり）

（定員未満貸切料
不足1名につき
+8,000円）

釜山港新国際旅客ターミナル

地下鉄最寄駅：釜山駅・草梁駅より800m

所在地：釜山広域市東区草梁洞45-39

☆釜山宿泊オプション☆ （追加宿泊手配代金）		下関出発 9/21～10/4、10/16～1/21		下関出発 10/5～10/14	
地区	おひとりさまあたりの追加代金 （2名一室利用の場合）	1名一室利用追加代金 （左記金額＋必要となります）	おひとりさまあたりの追加代金 （2名一室利用の場合）	1名一室利用追加代金 （左記金額＋必要となります）	
※ お手軽ホテルプラン ※	指定不可	4,500円	4,500円	4,500円	4,500円
東横イン釜山駅Ⅰ・Ⅱ（朝食付）	釜山駅	6,500円	2,500円	7,000円	2,500円
釜山観光ホテル（南浦洞）	南浦洞	7,500円	7,500円	9,000円	9,000円
釜山ビジネスホテル（西面）	西面地区	7,500円	7,500円	8,000円	8,000円
クラウンハーバーホテル	釜山駅	9,500円	9,500円	10,000円	10,000円
ロッテホテル釜山	西面地区	17,000円	17,000円	18,000円	18,000円

※お手軽ホテルプラン＝右記のいずれかのホテルをご利用いただきます（プライム観光ホテル・ヒルサイドホテル・釜山国際ホテル・新新ホテル）〔指定はできません〕

【旅行の補足（詳しくは、旅行条件書をご確認ください。）】

- 【港湾施設使用料】別途、現地各乗船港チェックイン時に各自お支払い下さい。（おひとり様：下関港610円・釜山港4,300ウォン）
- 【燃油サーチャージ】別途、現地各乗船港チェックイン時に各自お支払い下さい。（おひとり様：下関港300円・釜山港3,000ウォン）

※上記の港湾施設使用料・燃油サーチャージの額は、2016年9月時点の目安です。 ※港湾施設使用料・燃油サーチャージの額は変更になる場合があります。

※海外旅行保険は含まれておりません。旅行出発前にお客様ご自身で、充分な額の海外旅行保険に加入される事をおすすめします。 ■最少催行人員／10名様 ■添乗員／同行いたしません。現地日本語係員がご案内いたします。 ■当ツアーは現地の土産物屋・免税店の協力により実現しておりますので、送迎及びショッピング・観光を放棄されるお客様のお申込みはお受けできません。（ただし入店・購入を強制するものではありません。） ■店舗の休業日等でショッピングにご案内できない場合があります。その場合は代替店へご案内する場合がございます。 ■日本国籍以外の方は自国の大使館・領事館、渡航先の大使館・領事館、入国管理事務所にお問い合わせ下さい。 ■パスポート残存期限は韓国入国時に有効期限が3ヶ月以上残っていることが望ましい。 ■出発予定日の10日前までにお申込み下さい（各日満席になり次第、募集終了となる場合もあります）。

旅行条件のご案内（要約）

詳しい旅行条件を説明した書面を用意しておりますので
事前に確認のうえ、お申し込みください。

お申し込みの際には必ず旅行条件書（全文）をお受け取りください。この旅行は韓国・ヴィーナストラベルが企画して実施する旅行であり、ご参加されるお客様は当社と募集型企画旅行の契約を締結することになります。

◎お申し込みの方法と契約の成立

- 申込書に所定の事項を記入し、お一人様につき下記の申込金を添えてお申し込みください。
申込金は旅行代金・取消料、または違約金の一部として取り扱います。
- 電話などにてご予約の場合、当社が予約を承諾する旨を通知した日から起算して3日以内に申込書と申込金を提出していただきます。

旅行代金	2万円未満	2万円以上5万円未満	5万円以上10万円未満	10万円以上
お申込金（お一人様）	5,000円以上	10,000円以上	20,000円以上	旅行代金の20%以上

- 旅行契約は申込金を受領した時に成立するものといたします。

◎旅行代金のお支払い

旅行代金は旅行開始日の14日前までにお支払いください。

- 旅行代金に含まれるもの／旅行日程に明示した船舶の乗船代金及び宿泊代金、食事代金、入場料金、旅行取扱料金及び消費税など諸税
- 旅行代金に含まれないもの（一部を例示します）／自由行動中やコースに含まれない交通費、飲食などの諸費用及び別途料金のオプション代金、その他個人的性質の諸費用

◎旅行契約の解除

契約成立後、お客様の都合で旅行を取消される場合は旅行代金に対してお一人様につき次の料率で取消料をいただきます。

海外旅行に係わる取消料（旅行開始日の前日から起算してさかのぼって）

取消日	31日前	30日前から3日前	旅行開始の前々日及び前日	旅行開始当日	旅行開始後及び無連絡不参加
取消料	無料	20%	30%	50%	100%

上記補足：ピーク時（4月27日～5月6日、7月20日～8月31日、12月20日～1月7日）は40日前より31日前は10%

◎当社の免責について

- 当社は当初の運行計画によらない運送サービスの提供など、当社が関与しえない理由によるお客様の損害は責任を負いません。
- 当社は運送機関の遅延、不通、スケジュールの変更、経路変更など、これによって生じる旅行日程の変更、目的地滞在期間の短縮、又は旅行の中止などの場合の責任は負いません。

◎特別補償

当社はお客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な事故により生命・身体に被られた損害について一定の補償金及び見舞金を支払います。ただし、その損害がお客様の故意、無免許、酒酔い運転、疾病などのほか、スカイダイビングなど危険な運動中によるものである場合は上記の補償金を支払いません。

◎個人情報について

当社は旅行申込書に記載された個人情報（氏名・住所・電話番号等）については、お客様との間の連絡、お申し込みいただいた旅行における運送・宿泊・公的機関等の提供するサービス手配のため、また旅行情報のご案内等必要な範囲で利用させていただきます。

お問い合わせ
お申込みは

下関国際フェリーセンター（関釜フェリーグループ）

株式会社 ヴィーナストラベル 下関支店

TEL:083-228-0777

FAX:083-224-3006

【営業日】月～金 9:00～12:00 13:00～18:00

【休業日】土・日曜・祝祭日・臨時休業日

〒750-0066 下関市東大和町1-10-60 関釜フェリー内

＜旅行企画・実施＞

観光庁長官登録旅行業第1101号 JATA正会員

この旅行契約に關し担当者からの説明に不明な点があれば、ご連絡なく取扱管理者にご質問ください。

総合旅行業務取扱管理者：中野洋平

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取扱う営業所での取引の責任者です。